

VERSIONE 2.0
LUGLIO 2022
702P08862

Stampante multifunzione a colori Xerox® C235

Guida di riferimento alla sicurezza, alle normative, al riciclaggio e allo smaltimento (SRRD)

© 2022 Xerox Corporation. Tutti i diritti riservati. Xerox® è un marchio di Xerox Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi.

Adobe®, il logo Adobe PDF, Adobe® Reader®, Adobe® Type Manager®, ATM®, Flash®, Macromedia®, Photoshop® e PostScript® sono marchi o marchi registrati di Adobe Systems, Inc.

Apple®, Bonjour®, EtherTalk®, TrueType®, iPad®, iPhone®, iPod®, iPod touch®, AirPrint® e il logo AirPrint®, Mac®, Mac OS® e Macintosh® sono marchi o marchi registrati di Apple Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.

Il servizio Web e-mail Gmail® e la piattaforma di tecnologie mobili Android® sono marchi registrati di Google, Inc.

HP-GL®, HP-UX® e PCL® sono marchi registrati di Hewlett-Packard Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

IBM® e AIX® sono marchi registrati di International Business Machines Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

McAfee®, ePolicy Orchestrator® e McAfee ePO® sono marchi o marchi registrati McAfee, Inc. negli Stati Uniti e altri paesi.

Microsoft®, Windows Vista®, Windows®, Windows Server® e OneDrive® sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Mopria è un marchio di Mopria Alliance.

PANTONE® e altri marchi di Pantone, Inc. sono proprietà di Pantone, Inc.

UNIX® è un marchio negli Stati Uniti e in altri paesi, concesso su licenza esclusiva di X/Open Company Limited.

Linux® è un marchio registrato di Linus Torvalds.

Wi-Fi CERTIFIED Wi-Fi Direct® è un marchio di Wi-Fi Alliance.

PCL® è un marchio registrato di Hewlett-Packard Company. PCL è la denominazione di una serie di comandi (linguaggio) e funzioni inclusi nelle proprie stampanti. Questa stampante è compatibile con il linguaggio PCL. Ciò significa che la stampante riconosce i comandi del linguaggio PCL utilizzati nelle diverse applicazioni e ne emula le funzioni corrispondenti.

Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

Sommario

1 Sicurezza.....	5
Convenzioni.....	6
Dichiarazioni sul prodotto.....	7
Sicurezza durante la manutenzione.....	11
Informazioni sui materiali di consumo.....	12
A Informazioni sulle normative.....	13
Normative di base.....	14
Livelli di emissione dei rumori.....	14
Direttiva sulla progettazione ecocompatibile Lot 19 dell'Unione Europea.....	14
Avviso di sensibilità ad elettricità statica.....	14
ENERGY STAR.....	15
Informazioni sulle temperature.....	15
Información de la energía de México.....	15
Avvertenza sui prodotti laser.....	15
Consumo.....	16
Avvisi sulle normative in materia di telecomunicazione.....	17
Avvisi sulle normative per i prodotti wireless.....	20
Informativa sulla conformità alla FCC (Federal Communications Commission).....	22
Dichiarazione di conformità all standard Innovation, Science and Economic Development Canada.....	23
Germania.....	23
Normativa RoHS per la Turchia.....	23
Conformità RoHS – Ucraina.....	24
Normative per la copia.....	25
Stati Uniti.....	25
Canada.....	26
Altri paesi.....	27
Schede sulla sicurezza dei materiali.....	28
B Riciclaggio e smaltimento.....	29
Smaltimento e riciclaggio del prodotto.....	30
Nord America.....	31
Xerox Green World Alliance.....	32
Direttiva WEEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche).....	33
Smaltimento dei prodotti.....	33

Sicurezza

Questo capitolo contiene:

Convenzioni	6
Dichiarazioni sul prodotto	7
Sicurezza durante la manutenzione.....	11
Informazioni sui materiali di consumo.....	12

La stampante e i materiali di consumo consigliati sono stati progettati e collaudati in conformità a stringenti requisiti di sicurezza. L'osservanza delle avvertenze riportate di seguito garantisce un funzionamento costante e sicuro della stampante Xerox.

Convenzioni



Nota: Una nota identifica informazioni utili.



Avvertenza: Un messaggio di avvertenza identifica la possibilità che l'hardware o il software del prodotto vengano danneggiati.



Attenzione: Un messaggio di attenzione indica una situazione di potenziale pericolo che può causare lesioni.

Tipi diversi di messaggi di attenzione includono:



ATTENZIONE – PERICOLO DI LESIONI: Indica il rischio di ferirsi.



ATTENZIONE – PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA: Indica il rischio di scosse elettriche.



ATTENZIONE – SUPERFICIE SURRISCALDATA: Indica il rischio di bruciarsi al contatto.



ATTENZIONE – PERICOLO DI RIBALTAMENTO: Indica il pericolo di essere schiacciati.





ATTENZIONE – PERICOLO DI SCHIACCIAMENTO: Indica il rischio di intrappolamento tra parti in movimento.





ATTENZIONE – PARTI MOBILI: Indica il rischio di lesioni da lacerazione o abrasione dovute a parti rotanti.


Dichiarazioni sul prodotto

 **ATTENZIONE – PERICOLO DI LESIONI:** Per evitare il rischio di incendio o scosse elettriche, collegare il cavo di alimentazione a una presa elettrica dotata di messa a terra e con le specifiche adeguate, situata in prossimità del prodotto e facilmente accessibile.


 **ATTENZIONE – PERICOLO DI LESIONI:** Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, utilizzare solo il cavo di alimentazione fornito con il prodotto o componenti sostitutivi autorizzati dal produttore.


 **ATTENZIONE – PERICOLO DI LESIONI:** Non utilizzare il prodotto con cavi di prolunga, prese multiple, prolunghe multipresa o gruppi di continuità. La capacità di potenza di questi tipi di accessori può essere facilmente sovraccaricata da una stampante laser e può comportare incendi, danni o scarse prestazioni della stampante.


 **ATTENZIONE – PERICOLO DI LESIONI:** Non utilizzare il prodotto con un protettore di sovratensione in linea. L'utilizzo di un protettore di sovratensione può comportare il rischio di incendi, danni o scarse prestazioni della stampante.

 **ATTENZIONE – PERICOLO DI LESIONI:** Per ridurre il rischio di incendio, utilizzare solo un cavo RJ-11 per telecomunicazioni AWG 26 o di sezione superiore quando si collega il prodotto alla rete pubblica telefonica commutata. Per gli utenti in Australia, il cavo deve essere approvato dall'autorità australiana per i media e le comunicazioni (ACMA).

 **ATTENZIONE – PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA:** Per evitare il rischio di scosse elettriche, non posizionare o utilizzare questo prodotto in prossimità di acqua o superfici bagnate.

 **ATTENZIONE – PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA:** Per evitare il rischio di scosse elettriche, non installare questo prodotto né effettuare i collegamenti elettrici o dei cavi, ad esempio del cavo di alimentazione, della funzione fax o del telefono, durante un temporale.

 **ATTENZIONE – PERICOLO DI LESIONI:** Non attorcigliare, legare, schiacciare o posizionare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione. Evitare abrasioni o tensioni. Non stringere il cavo di alimentazione tra oggetti quali mobili o pareti. Se si verifica una qualunque di queste cose, si può incorrere in rischi di incendi o elettrocuzione. Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione per individuare segni di problemi. Rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa elettrica prima di ispezionarlo.

 **ATTENZIONE – PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA:** Per evitare il rischio di scosse elettriche, accertarsi che tutte le connessioni esterne, quali connessioni Ethernet e a sistemi telefonici, siano installate in modo corretto nelle relative porte contrassegnate.



ATTENZIONE – PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA: Per evitare il rischio di scosse elettriche, se si accede alla scheda del controller o si installano dispositivi di memoria o hardware opzionali dopo aver configurato la stampante, prima di continuare, spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica. Spegnere le eventuali periferiche collegate alla stampante e scollegare tutti i cavi della stampante.



ATTENZIONE – PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA: Per evitare il rischio di scosse elettriche, non utilizzare la funzione fax in caso di temporali.



ATTENZIONE – PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA: Per evitare il rischio di scosse elettriche quando si pulisce la parte esterna della stampante, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro e scollegare tutti i cavi della stampante prima di procedere.



ATTENZIONE – PERICOLO DI LESIONI: Se la stampante pesa più di 20 kg (44 lb), potrebbe richiedere due o più persone per essere sollevata in modo sicuro.



ATTENZIONE – PERICOLO DI LESIONI: Per evitare di ferirsi o di danneggiare la stampante, quando si sposta la stampante, seguire le istruzioni riportate di seguito:

- Assicurarsi che tutti gli sportelli e i vassoi siano chiusi.
- Spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.
- Scollegare tutti i cavi dalla stampante.
- Se la stampante è dotata di vassoi opzionali separati che poggiano sul pavimento o di opzioni di output collegate, scollegarli prima di spostare la stampante.
- Se la stampante è dotata di una base con ruote, spostarla con cautela nella nuova posizione. Prestare attenzione quando si passa sopra le soglie e le incrinature del pavimento.
- Se la stampante non è dotata di una base con ruote ma è configurata con vassoi opzionali o opzioni di output, rimuovere le opzioni di output e sollevare la stampante per rimuovere i vassoi. Non tentare di sollevare la stampante e le opzioni di output contemporaneamente.
- Utilizzare sempre le maniglie della stampante per sollevarla.
- Il carrello utilizzato per trasportare la stampante deve essere in grado di sostenere l'intera base.
- Il carrello utilizzato per trasportare i componenti hardware opzionali deve avere dimensioni adeguate a sostenerli.
- Mantenere la stampante in posizione verticale.
- Evitare movimenti bruschi.
- Assicurarsi che le dita non siano sotto la stampante mentre viene posizionata.
- Assicurarsi di lasciare spazio sufficiente intorno alla stampante.



ATTENZIONE – PERICOLO DI RIBALTAMENTO: Per installare uno o più componenti hardware opzionali sulla stampante o sul prodotto multifunzione, può essere necessario disporre di una base a rotelle, di un mobile o di altri elementi per evitare che il prodotto possa cadere e di conseguenza provocare lesioni. Per ulteriori informazioni sulle configurazioni supportate, contattare il punto vendita in cui è stata acquistata la stampante.



ATTENZIONE – PERICOLO DI RIBALTAMENTO: Per ridurre il rischio di instabilità dell'apparecchiatura, caricare ogni vassoio separatamente. Tenere tutti i vassoi chiusi per tutto il tempo necessario.



ATTENZIONE – SUPERFICIE SURRISCALDATA: L'area interna della stampante potrebbe surriscaldarsi. Per evitare infortuni, lasciare raffreddare la superficie dei componenti prima di toccarla.



ATTENZIONE – PERICOLO DI SCHIACCIAMENTO: Per evitare il rischio di lesioni, prestare la massima cautela quando si accede alle aree contrassegnate con questa etichetta. Potrebbero infatti verificarsi lesioni da schiacciamento in prossimità di parti in movimento, quali ad esempio ingranaggi, porte, vassoi e coperchi.



ATTENZIONE – PARTI MOBILI: Indica il rischio di lesioni da lacerazione o abrasione dovute a parti rotanti.



ATTENZIONE – PERICOLO DI LESIONI: Questo prodotto utilizza un laser. L'uso di regolazioni, procedure o controlli diversi da quelli specificati nella Guida per l'utente può causare l'esposizione a radiazioni pericolose.



ATTENZIONE – PERICOLO DI LESIONI: La batteria al litio presente nel prodotto non deve essere sostituita. In caso di sostituzione errata della batteria al litio, potrebbe verificarsi un'esplosione. Non ricaricare, smontare o bruciare batterie al litio. Smaltire le batterie al litio usate seguendo le istruzioni del produttore e le norme locali.

Questo prodotto è stato progettato, testato e approvato per essere utilizzato con componenti di uno specifico produttore, conformemente a rigidi standard globali per la sicurezza. Le caratteristiche legate alla sicurezza di alcune parti potrebbero non essere ovvie. Il produttore non è da ritenere responsabile in caso di uso di altre parti di ricambio.

Per riparazioni di tipo diverso dagli interventi descritti nella documentazione per l'utente, rivolgersi al rappresentante dell'assistenza.

Questo prodotto utilizza un processo che sottopone a riscaldamento i supporti di stampa; il calore generato può causare l'emissione di sostanze nocive da parte dei supporti. Leggere attentamente la sezione delle istruzioni operative riguardante la scelta dei supporti di stampa in modo da evitare il rischio di emissioni nocive.

Questo prodotto può produrre quantità ridotte di ozono durante il normale funzionamento e può essere dotato di un filtro progettato per limitare le concentrazioni di ozono a livelli ampiamente inferiori rispetto ai limiti massimi di esposizione consigliati. Per evitare un'elevata concentrazione di ozono durante l'uso intensivo, installare

il prodotto in un'area ben ventilata e sostituire i filtri dell'ozono e di scarico se richiesto nelle istruzioni di manutenzione del prodotto. Se in queste istruzioni non viene fatto alcun riferimento ai filtri, questo significa che per questo prodotto i filtri non vanno sostituiti.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.

Sicurezza durante la manutenzione

Non eseguire interventi di manutenzione su questo prodotto che non siano descritti nella documentazione per il cliente.



ATTENZIONE – PERICOLO DI LESIONI: Non usare detergenti spray. I detergenti spray possono esplodere o infiammarsi se utilizzati con apparecchiature elettromeccaniche.

Utilizzare materiali di consumo e materiali per la pulizia esclusivamente in conformità alle istruzioni fornite.

Non rimuovere coperture o protezioni avvitate. Dietro queste coperture non vi sono componenti la cui manutenzione è responsabilità del cliente.

In caso di fuoriuscita di inchiostro secco o toner, utilizzare una scopa o un panno bagnato per eliminare l'inchiostro secco/il toner fuoriuscito. Spazzare lentamente per non sollevare polvere. Non utilizzare un aspirapolvere. Qualora si utilizzi un aspirapolvere, l'unità deve essere progettata per polveri combustibili e dotata di un motore antideflagrante e tubo non conduttivo.



ATTENZIONE – SUPERFICIE SURRISCALDATA: Le superfici metalliche nell'area del fusore sono molto calde. Prestare attenzione quando si rimuovono gli inceppamenti della carta da quest'area ed evitare di toccare le superfici metalliche.

Informazioni sui materiali di consumo



ATTENZIONE – PERICOLO DI LESIONI: Quando si maneggiano cartucce come la cartuccia toner o la cartuccia fusore, evitare il contatto con la cute e con gli occhi. Il contatto con gli occhi può causare irritazione e infiammazione. Non tentare di smontare la cartuccia. Ciò può accrescere il rischio di contatto con la cute o con gli occhi.

Conservare tutti i materiali di consumo in conformità con le istruzioni indicate sulla confezione o sul contenitore.

Tenere tutti i materiali di consumo fuori dalla portata dei bambini.

Non gettare mai inchiostro secco/toner, cartucce toner o contenitori di inchiostro secco/toner nelle fiamme.

Per informazioni sui programmi di riciclaggio Xerox®, visitare: <https://www.xerox.com/recycling>.

Informazioni sulle normative


Questa appendice contiene:

Normative di base	14
Normative per la copia.....	25
Schede sulla sicurezza dei materiali.....	28

Normative di base

LIVELLI DI EMISSIONE DEI RUMORI

Le seguenti misurazioni sono state effettuate in conformità con ISO 7779 e riportate in base a ISO 9296.

 Nota: Alcune modalità potrebbero non essere applicabili al prodotto acquistato.

PRESSIONE SONORA MEDIA A UN METRO, DBA	
Stampa	<ul style="list-style-type: none">• Solo fronte, bianco e nero: 49• Solo fronte, a colori: 51• Fronte/retro, bianco e nero: 49• Fronte/retro, a colori: 50
Scansione	<ul style="list-style-type: none">• Bianco e nero: 46 (senza fax), 50 (con fax)• A colori: 40 (senza fax), 44 (con fax)
Copia	<ul style="list-style-type: none">• Bianco e nero: 50 (senza fax), 53 (con fax)• A colori: 49
Pronta	14

DIRETTIVA SULLA PROGETTAZIONE ECOCOMPATIBILE LOT 19 DELL'UNIONE EUROPEA

In base alla Direttiva sulla progettazione ecocompatibile della Commissione Europea, la sorgente luminosa contenuta in questo prodotto o nei suoi componenti è destinata esclusivamente all'uso per per l'acquisizione di immagini o la proiezione di immagini e non è destinata all'uso in in altre applicazioni.

AVVISO DI SENSIBILITÀ AD ELETTRICITÀ STATICA



Questo simbolo identifica componenti sensibili all'elettricità statica. Non toccare le aree in prossimità di questi simboli senza prima toccare una superficie di metallo in un'area distante dal simbolo.

Per evitare danni da scariche elettrostatiche durante l'esecuzione delle operazioni di manutenzione, ad esempio l'eliminazione degli inceppamenti della carta o la sostituzione dei materiali di consumo, toccare una parte esposta del telaio metallico della stampante prima di accedere o di toccare le aree interne anche se non è presente il simbolo.

ENERGY STAR



La presenza del simbolo ENERGY STAR sui prodotti Xerox o sulla schermata di avvio ne certifica la conformità della configurazione con i requisiti EPA (Environmental Protection Agency) ENERGY STAR alla data di fabbricazione del prodotto.

INFORMAZIONI SULLE TEMPERATURE

Temperatura operativa e umidità relativa	Da 10 a 32,2 °C (da 50 a 90 °F) e Umidità relativa dall'8 all'80 %
Stoccaggio a lungo termine di una stampante, cartuccia o unità immagini ¹	Da -40 a 40 °C (da 60 a 90°F) e Umidità relativa dall'8 all'80 % Temperatura di bulbo umido massima ² : 26,7 °C (80,1 °F) Ambiente senza condensa
Spedizione a breve termine di una stampante cartuccia o unità immagini	Da -40 a 40°C (da -40 a 40.00°C)

¹ La durata a magazzino dei materiali è di circa 2 anni. Le stime si riferiscono alla conservazione in un ambiente d'ufficio standard a una temperatura di 22 °C (72 °F) e con un'umidità del 45 %.

² La temperatura di bulbo umido viene determinata in base alla temperatura dell'aria e all'umidità relativa.

INFORMACIÓN DE LA ENERGÍA DE MÉXICO

- Consumo de energía en operación: 385 Wh
- Consumo de energía en modo de espera: 0.1 Wh
- Cantidad de producto por unidad de energía consumida: 3.74 páginas/Wh

AVVERTENZA SUI PRODOTTI LASER

La stampante è certificata negli Stati Uniti come prodotto conforme ai requisiti DHHS 21 CFR Capitolo I, Sottocapitolo J per i prodotti laser di Classe I (1), mentre in altri paesi è certificata come prodotto laser di Classe I conforme ai requisiti IEC 60825-1: 2014.

I prodotti laser di Classe I non sono considerati pericolosi. Il sistema laser e la stampante sono stati progettati in modo da impedire l'esposizione a radiazioni laser superiori al livello previsto dalla Classe I durante le normali operazioni di stampa, manutenzione o assistenza. La stampante è dotata di un gruppo testina di stampa non riparabile che contiene un laser con le seguenti specifiche:


- Classe: IIIb (3b) AlGaAs
- Potenza di uscita nominale (milliwatt): 8

- Lunghezza d'onda (nanometri): 770-800

CONSUMO

Consumo energetico del prodotto

Nella tabella seguente sono riportate le caratteristiche di consumo energetico del prodotto.


 Nota: Alcune modalità potrebbero non essere applicabili al prodotto acquistato.

MODALITÀ	DESCRIZIONE	CONSUMO ELETTRICO (WATT)
Stampa	Il prodotto sta generando output stampato da input elettronici.	Su un lato: 385 Fronte/retro: 260
Copia	Il prodotto sta generando output stampato da originali stampati.	385
Scansione	Il prodotto sta digitalizzando documenti stampati.	22 (senza fax), 24 (con fax)
Pronta	Il prodotto è in attesa di un lavoro di stampa.	17
Modalità Sospensione	Il prodotto è in modalità di consumo ridotto di livello elevato.	1,1
Ibernazione	Il prodotto è in modalità di consumo ridotto di livello ridotto.	N/D
No	Il prodotto è collegato a una presa elettrica, ma l'interruttore di alimentazione è spento.	0,1

I livelli di consumo energetico elencati nella precedente tabella rappresentano misurazioni medie. Le misurazioni istantanee di consumo energetico potrebbero risultare notevolmente più elevate della media.

Modalità Sospensione

Questo prodotto è progettato con una modalità di risparmio energetico definita Modalità Sospensione. Questa modalità consente di risparmiare energia riducendo il consumo elettrico nei periodi di inattività prolungati. Questa modalità viene attivata automaticamente dopo un periodo di inattività del prodotto specificato, denominato Timeout modo sospensione.

 Nota: L'impostazione predefinita in fabbrica del timeout della modalità sospensione per questo prodotto è 15 minuti.

Utilizzando i menu di configurazione, è possibile modificare il periodo di timeout modo sospensione da 1 a 120 minuti. Se la velocità di stampa è inferiore o pari a 30 pagine al minuto, è possibile impostare il timeout solo fino a 60 minuti. Impostando un valore basso, viene ridotto il consumo energetico, ma aumenta il tempo di risposta del prodotto. Impostando un valore alto si mantiene una risposta rapida, ma aumenta il consumo energetico.

Modalità Ibernazione

Questo prodotto dispone di una modalità operativa a bassissimo consumo di energia definita modalità Ibernazione. Quando è attiva la modalità Ibernazione, tutti gli altri sistemi e dispositivi vengono spenti in modo sicuro.

La modalità Ibernazione può essere attivata con uno dei seguenti metodi:

- Utilizzando l'impostazione Timeout ibernazione
- Utilizzando le modalità di pianificazione modalità alimentazione



Nota: Il timeout predefinito in fabbrica per la modalità Ibernazione per questo prodotto in tutti i paesi o regioni è 3 giorni.

La durata di attesa della stampante prima di entrare in modalità ibernazione dopo la stampa di un processo può essere impostata su un periodo compreso tra un'ora e un mese.

Modalità di spegnimento

Se questo prodotto dispone di una modalità di spegnimento che consuma comunque una minima quantità di corrente, per interrompere completamente il consumo elettrico del prodotto, scollegare l'alimentazione dalla presa elettrica.

Utilizzo totale di energia

A volte può risultare utile calcolare l'utilizzo totale di energia del prodotto. Poiché le dichiarazioni sui consumi elettrici sono fornite in Watt, per calcolare l'utilizzo di energia il consumo va moltiplicato per il tempo speso dal prodotto in ciascuna modalità. L'utilizzo totale di energia del prodotto è la somma dell'utilizzo di ciascuna modalità.

AVVISI SULLE NORMATIVE IN MATERIA DI TELECOMUNICAZIONE

Avvisi sulle normative per le apparecchiature terminali per le telecomunicazioni

Questa sezione contiene informazioni sulle normative relative ai prodotti che contengono la scheda analogica facsimile:

Avviso sui requisiti FCC per gli utenti della rete telefonica degli Stati Uniti

Questo dispositivo è conforme alla Parte 68 delle normative FCC e con le specifiche adottate dall'Administrative Council for Terminal Attachments (ACTA). Sul retro di questo dispositivo è apposta un'etichetta che riporta varie informazioni, tra cui un identificatore di prodotto con il formato US:AAAEQ##TXXXX. Se richiesto, fornire questo numero alla propria società telefonica.

Questa apparecchiatura utilizza una presa USOC (Universal Service Order Code) RJ-11C.

La spina e la presa utilizzate per collegare questa apparecchiatura ai cavi dell'edificio e alla rete telefonica devono essere conformi alle normative FCC, Parte 68, e ai requisiti adottati dall'ACTA. Utilizzare un cavo telefonico conforme (RJ-11) 26 AWG o di diametro superiore quando si collega il prodotto alla rete telefonica commutata pubblica. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione relativa all'installazione.

Il Ringer Equivalence Number (REN) indica il numero di dispositivi che è possibile collegare a una linea telefonica. In presenza di troppi REN sulla linea telefonica, è possibile che i dispositivi non squillino all'arrivo di una chiamata. In genere, la somma dei numeri REN non dovrebbe superare il cinque (5). Per essere certi del numero di dispositivi che è possibile collegare a una linea, in base al numero di totale REN consentiti, contattare la propria azienda telefonica. Per i prodotti approvati dopo il 23 luglio 2001, il REN di questo prodotto fa parte del codice identificativo del prodotto, che presenta il formato US:AAAEQ##TXXXX. I numeri costituiti dai simboli ## rappresentano il REN senza virgola decimale (ad esempio, 03 equivale a un REN di 0,3). Per i prodotti precedenti, il REN è indicato separatamente sull'etichetta.

Se questo dispositivo Xerox causa danni alla rete telefonica, la compagnia telefonica notificherà con dovuto anticipo che potrebbe interrompere temporaneamente il servizio. Se non è possibile avvisare l'utente con il dovuto anticipo, l'azienda telefonica provvederà a farlo il prima possibile. L'utente verrà informato del proprio diritto di inviare un reclamo presso il FCC.

L'azienda telefonica potrebbe modificare strutture, apparecchiature, procedure e attività operative interne che potrebbero incidere sul funzionamento di questo dispositivo. In tal caso, l'azienda telefonica invierà una notifica con dovuto anticipo per consentire all'utente di apportare le modifiche necessarie all'utente di apportare le modifiche necessarie per garantire la continuità del servizio.

Per eventuali problemi riscontrati su questo dispositivo, contattare il proprio punto vendita per informazioni su garanzia o riparazioni. Se il dispositivo provoca danni alla rete telefonica, l'azienda telefonica potrebbe chiedere all'utente di scollegare il dispositivo finché il problema non viene risolto.

Questo dispositivo non contiene parti con manutenzione a cura dell'utente. Per informazioni sulla garanzia e sulle riparazioni, contattare il proprio punto vendita.

Il collegamento all'assistenza telefonica è soggetto alle tariffe vigenti. Per informazioni, contattare l'ente di utilità pubblica, dei servizi pubblici o aziendale.

Se la propria abitazione domestica è dotata di un'apparecchiatura di allarme con collegamenti speciali alla linea telefonica, verificare che l'installazione di questo dispositivo non disabiliti l'apparecchiatura di allarme. In caso di dubbi, chiedere conferma all'azienda telefonica o a un installatore qualificato.

Il Telephone Consumer Protection Act (Legge sulla protezione degli utenti di telefonia) del 1991 sancisce l'illegalità dell'uso di un computer o di altro dispositivo elettronico, ivi incluse macchine fax, per inviare qualsiasi messaggio a meno che tale messaggio non contenga chiaramente, nel margine superiore o inferiore di ciascuna pagina trasmessa oppure nella prima pagina della trasmissione, la data e l'ora di invio e l'identificativo della società o altra entità, oppure dell'individuo che invia il messaggio e il numero di telefono dell'apparecchio trasmittente, o della relativa società, ovvero di un'altra entità o individuo. (Il numero di telefono fornito non può essere un numero 900 o qualsiasi altro numero per il quale le tariffe superano gli addebiti per le chiamate locali o interurbane.)

Consultare la documentazione per l'utente per programmare questi dati nella propria macchina fax.

Avviso per gli utenti della linea telefonica del Canada

Questo prodotto soddisfa le specifiche tecniche applicabili dell'Innovation, Science and Economic Development del Canada.

Il Ringer Equivalence Number (REN) indica il numero massimo di dispositivi che è possibile collegare a un'interfaccia telefonica. La terminazione su un'interfaccia può consistere in una qualsiasi combinazione di dispositivi

soggetti esclusivamente al requisito che la somma di REN di tutti i dispositivi non sia superiore a 5. Il REN è indicato sull'etichetta del prodotto.

Questo apparecchio utilizza prese telefoniche CA11A.

Avis Réservé aux Utilisateurs du Réseau Téléphonique du Canada

Ce produit est conforme aux spécifications techniques d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

Le numéro REN (ringer equivalence number: numéro d'équivalence de sonnerie) indique le nombre maximum d'appareils pouvant être connectés à l'interface téléphonique. En bout de ligne, le nombre d'appareils qui peuvent être connectés n'est pas directement limité, mais la somme des REN de ces appareils ne doit pas dépasser cinq. Le numéro REN est indiqué sur l'étiquette produit.

Cet équipement utilise des prises de téléphone CA11A.

Avviso per gli utenti della linea telefonica della Nuova Zelanda

Le seguenti indicazioni illustrano condizioni speciali relative alle istruzioni per l'utente di macchine fax. La concessione di un permesso Telepermit per qualsiasi apparecchio terminale indica solo che la Telecom ha indicato che questo apparecchio è conforme alle condizioni minime per la connessione alla sua rete. Non indica quindi alcuna approvazione del prodotto da parte della Telecom, e non fornisce alcun tipo di garanzia. Soprattutto, non fornisce alcuna garanzia che un particolare apparecchio possa funzionare correttamente sotto tutti gli aspetti con un altro apparecchio di marca o modello diversi che abbia ricevuto un Telepermit, e non implica che qualsiasi prodotto sia compatibile con tutti i servizi di rete della Telecom.

Questo apparecchio non deve essere configurato in modo da eseguire chiamate automatiche al numero per i servizi di emergenza di Telecom "111".

L'apparecchio può non consentire il trasferimento di chiamata a un altro dispositivo collegato alla stessa linea.

In nessuna circostanza questo apparecchio può essere utilizzato in maniera tale da costituire disturbo ad altri clienti Telecom.

Questo apparecchio non è in grado di funzionare correttamente, in nessuna condizione operativa, a velocità superiori a quelle per le quali è stato progettato. Telecom non assume alcuna responsabilità nel caso dovessero presentarsi difficoltà in simili circostanze.

La composizione decadica (a impulsi) su questo dispositivo non è adatta per l'utilizzo sulla rete Telecom in Nuova Zelanda.

Per una corretta operatività, il numero totale di tutti i REN (Ringer Equivalence Numbers) di tutti i dispositivi paralleli connessi alla stessa linea telefonica non può essere superiore a 5. Il REN di questo dispositivo è indicato sull'etichetta.

Questo dispositivo utilizza un connettore modulare RJ-11C. Contattare il proprio punto vendita qualora sia richiesto un adattatore BT.

Alcuni parametri richiesti per la conformità con i requisiti Telepermit di Telecom dipendono dall'apparecchio associato a questo dispositivo. Per la conformità con le specifiche di Telecom, l'apparecchio associato dovrà essere configurato in modo da funzionare entro i seguenti limiti:

- Non è consentito richiamare lo stesso numero per più di 10 volte in un periodo di tempo di 30 minuti per qualsiasi singolo avvio di chiamata manuale
- L'apparecchio deve essere riagganciato per un periodo non inferiore a 30 secondi tra la fine di un tentativo di chiamata e l'inizio di quello successivo.
- L'apparecchio deve essere configurato in modo che per le chiamate automatiche dirette e numeri differenti sia rispettato un intervallo di tempo non inferiore a 5 secondi tra la fine di un tentativo e l'inizio di quello seguente.

Verwendung dieses Produkts in Deutschland

Für dieses Produkt muss ein deutscher Billing Tone Filter zur Zählzeichenübertragung für jede Leitung installiert werden, über die in Deutschland Zeitsteuertakte übertragen werden. Zeitsteuertakte sind in analogen Leitungen in Deutschland möglicherweise nicht vorhanden. Der Teilnehmer kann die Bereitstellung von Zeitsteuertakten veranlassen oder beim deutschen Netzanbieter telefonisch deren Deaktivierung beantragen. Im Regelfall werden Zeitsteuertakte nur dann bereitgestellt, wenn dies vom Teilnehmer bei der Installation ausdrücklich erwünscht wird.

Uso del prodotto in Svizzera

Questo prodotto richiede un filtro toni Billing svizzero, da installare su tutte le linee che ricevono impulsi remoti in Svizzera.

Utilisation de ce produit en Suisse

Cet appareil nécessite l'utilisation d'un filtre de tonalité de facturation suisse devant être installé sur toute ligne recevant des impulsions de comptage en Suisse.

Verwendung dieses Produkts in der Schweiz

Für dieses Produkt muss ein schweizerischer Billing Tone Filter zur Zählzeichenübertragung für jede Leitung installiert werden, über die in der Schweiz Zeitsteuertakte übertragen werden.

Uso del prodotto in Svizzera

Questo prodotto richiede un filtro toni Billing svizzero, da installare su tutte le linee che ricevono impulsi remoti in Svizzera.

AVVISI SULLE NORMATIVE PER I PRODOTTI WIRELESS

Questa sezione contiene informazioni sulle normative che si applicano solo ai modelli wireless.

Se non si sa con certezza se il modello in uso è un modello wireless, visitare il sito <http://support.xerox.com>.

Avvertenza sui componenti modulari

I modelli wireless contengono componenti modulari: Per stabilire quali componenti modulari sono installati nel prodotto specifico, fare riferimento alle etichette presenti sul prodotto stesso.

Esposizione alle radiazioni di radiofrequenza

La potenza delle radiazioni emesse da questo apparecchio è sensibilmente al di sotto dei limiti di esposizione alle frequenze radio FCC e di altre agenzie normative. Una distanza minima di 20 cm (8 pollici) deve essere mantenuta tra l'antenna e le persone in conformità con i requisiti di esposizione RF dell'FCC e di altre agenzie normative.

Innovation, Science and Economic Development Canada

Questo dispositivo è conforme alle direttive dell'Unione Europea (UE). L'operatività del dispositivo è subordinata alle due seguenti condizioni:

1. Il dispositivo non deve causare interferenze, e
2. Il dispositivo deve accettare qualsiasi tipo di interferenza, ivi incluse interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Innovation, Sciences et Développement économique Canada

Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférences et
2. Il doit accepter toutes les interférences, y compris les celles qui peuvent entraîner un fonctionnement indésirable.


Conformità alle normative dell'Unione Europea e dello Spazio Economico Europeo



Il marchio CE applicato a questo prodotto indica la conformità alle Direttive UE applicabili. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile su <https://www.xerox.com/en-us/about/ehs>.

Limitazioni

Questa apparecchiatura radio può essere utilizzata solo in ambienti interni. Il suo utilizzo in ambienti esterni è proibito. Tale limitazione si applica a tutti i paesi elencati nella tabella in basso:

					
AT	BE	BG	CH	CY	CZ
DE	DK	EE	EL	ES	FI
FR	HR	HU	IE	IS	IT
LI	LT	LU	LV	MT	

NL	NO	PL	PT	RO	
SE	SI	SK	TR	UK	

Dichiarazione UE e di altri Paesi relativa alle bande di frequenza di funzionamento del radiotrasmittitore e alla potenza RF massima

Questo prodotto radio trasmette alle bande di frequenza di 2,4 GHz (2,412-2,472 GHz nella UE) o 5 GHz (5,15-5,35, 5,47-5,725 nella UE). L'uscita di potenza EIRP massima del trasmettitore, incluso il guadagno di antenna, è ≤20 dBm per entrambe le bande.

INFORMATIVA SULLA CONFORMITÀ ALLA FCC (FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION)

Questo prodotto è stato collaudato e giudicato conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle Norme FCC. L'operatività del dispositivo è subordinata alle due seguenti condizioni:

1. Il dispositivo non deve causare interferenze dannose e
2. Il dispositivo deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

I limiti di Classe B della FCC sono intesi a garantire un'adeguata protezione contro interferenze pericolose in installazioni di tipo residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può emettere energia di frequenze radio e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni, può causare radiointerferenze pericolose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non si garantisce l'assenza di interferenze in particolari installazioni. Se l'apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva (eseguire una prova spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura), tentare di eliminare le interferenze adottando una delle seguenti misure.

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Distanziare maggiormente la macchina dal ricevitore.
- Collegare la macchina alla presa di un circuito diverso da quello al quale è collegato il ricevitore.
- Consultare il proprio punto vendita o tecnico dell'assistenza per ulteriori suggerimenti.

Il produttore non è responsabile per interferenze radio o televisive causate dall'utilizzo di cavi diversi da quelli raccomandati o da modifiche o cambiamenti apportati a questa apparecchiatura. Qualsiasi modifica o cambiamento non autorizzato può invalidare il diritto dell'utente a utilizzare il prodotto.



Nota: Questo prodotto è conforme ai requisiti di protezione stabiliti dalle direttive del Consiglio della Comunità Europea 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2009/125/CE e 2011/65/UE in merito all'avvicinamento e all'armonizzazione delle leggi degli stati membri in relazione alla compatibilità elettromagnetica, alla sicurezza delle apparecchiature elettriche destinate all'uso entro determinati limiti di voltaggio, alla progettazione di prodotti eco-sostenibili e in merito alla limitazione di utilizzo di alcune sostanze tossiche in apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Per ulteriori informazioni in materia di tutela ambientale, tutela della salute e sicurezza relative a questo prodotto e ai materiali di consumo Xerox, rivolgersi ai seguenti recapiti:

Indirizzo Web: <https://www.xerox.com/en-us/about/ehs>

Telefono (Solo Stati Uniti e Canada): 1-800-ASK-XEROX (1-800-275-9376)

E-mail: EHS-Europe@xerox.com

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ ALL STANDARD INNOVATION, SCIENCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT CANADA

Questo apparecchio digitale di Classe B soddisfa tutti i requisiti del Canadian Interference-Causing Equipment Standard ICES-003.

Avis de conformité aux normes de l'Innovation, Sciences et Développement économique Canada

Cet appareil numérique de classe B est conforme aux exigences de la norme canadienne relative aux équipements pouvant causer des interférences NMB-003.

GERMANIA

Germania - Blue Angel



RAL, l'Istituto Tedesco per il Controllo di Qualità e l'Etichettatura, ha conferito l'etichetta ambientale Blue Angel a questo dispositivo.

Stampante di rete dotata di funzionalità di stampa fronte/retro automatica e connettività USB o di rete.

Questa etichetta certifica che il dispositivo soddisfa i criteri Blue Angel per l'accettabilità ambientale in termini di progettazione del dispositivo, fabbricazione e funzionamento. Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.blauer-engel.de.

Blendschutz

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Importeur

Xerox GmbH

Hellersbergstraße 2-4

41460 Neuss

Deutschland

NORMATIVA ROHS PER LA TURCHIA

In ottemperanza all'Articolo 7 (d), certifichiamo che "questo prodotto è conforme alla normativa EEE".

“EEE yönetmeliğine uygundur.”

CONFORMITÀ ROHS – UCRAINA

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 н. 1057

(L'apparecchiatura è conforme ai requisiti della Normativa tecnica, approvata dalla Risoluzione del Consiglio dei ministri dell'Ucraina in data 3 dicembre 2008, relativa alle limitazioni all'utilizzo di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.)

Normative per la copia

STATI UNITI

Il Congresso degli Stati Uniti ha proibito, in determinate circostanze, la riproduzione dei documenti riportati di seguito. Sono comminabili sanzioni pecuniarie o penali a chiunque risulti colpevole di aver riprodotto i seguenti documenti.

1. Titoli e obbligazioni del governo degli Stati Uniti quali:
 - Certificati di deposito del Tesoro
 - Valuta delle banche nazionali
 - Cedole di obbligazioni
 - Banconote della Federal Reserve
 - Certificati di argento
 - Certificati aurei
 - Obbligazioni statali
 - Obbligazioni del Tesoro
 - Obbligazioni della Federal Reserve
 - Valuta divisionaria
 - Certificati di deposito
 - Banconote
 - Titoli o obbligazioni di determinate agenzie governative, quali FHA, e così via.
 - Obbligazioni. I buoni di risparmio U.S.A. possono essere fotografati solo per fini pubblicitari collegati a campagne promozionali per la vendita di suddetti titoli
 - Marche da bollo. È consentito riprodurre documenti legali contenenti marca da bollo vidimata, purché tale riproduzione sia eseguita per scopi consentiti dalla legge
 - Francobolli, vidimati e non vidimati. Per fini filatelici, è possibile fotografare francobolli, purché la riproduzione sia in bianco e nero e le dimensioni lineari della riproduzione siano inferiori al 75% o superiori al 150% dell'originale
 - Vaglia postali
 - Banconote, assegni o cambiali emesse da o per conto di uffici autorizzati degli Stati Uniti
 - Bolli ed altri rappresentativi di valore, di qualsivoglia denominazione, emanati o che potrebbero essere emanati a seguito di qualsivoglia legge del Congresso statunitense
 - Certificati di indennizzo riadeguati per i veterani delle guerre mondiali.
2. Obbligazioni o titoli di qualsivoglia Governo, Banca o Azienda estera.

3. Materiale coperto da copyright, a meno che non sia stata ottenuta debita autorizzazione da parte del proprietario dei diritti d'autore oppure la riproduzione rientri nelle disposizioni sull'"utilizzo consentito" o sui diritti sulla riproduzione previste dalla legge sui diritti d'autore. Ulteriori informazioni sulle disposizioni sono ottenibili presso il Copyright Office, Library of Congress, Washington, D.C. 20559. Chiedere della Circolare R21.
4. Certificato di cittadinanza o naturalizzazione. È consentito fotografare certificati di naturalizzazione stranieri.
5. Passaporti. È consentito fotografare passaporti stranieri.
6. Documenti d'immigrazione.
7. Bozze di schede di registrazione.
8. Documenti di iscrizione al servizio militare contenenti una qualsiasi delle seguenti informazioni riguardo al nominativo registrato:
 - Guadagni o reddito
 - Fedina penale
 - Stato fisico o mentale
 - Vivenza a carico
 - Servizio militare precedente
 - Eccezione: è consentito fotografare certificati di congedo dalle Forze Armate U.S.A.
9. Badge, tesserini d'identificazione, lasciapassare o mostrine indossati da personale militare o da membri di vari dipartimenti federali, quali FBI, Tesoro e così via (se non dietro ordine del responsabile di detti dipartimenti o uffici).

In alcuni stati è inoltre vietata la riproduzione di:

- Licenze automobilistiche
- Patenti di guida
- Carte di circolazione per autovetture

L'elenco precedente non è completo e Xerox declina qualsiasi responsabilità derivante dalla sua incompletezza o inaccuratezza. In caso di dubbi, rivolgersi a un consulente legale.

Ulteriori informazioni sulle disposizioni sono ottenibili presso il Copyright Office, Library of Congress, Washington, D.C. 20559. Chiedere della Circolare R21.

CANADA

Il parlamento del Canada ha proibito, in determinate circostanze, la riproduzione dei documenti riportati di seguito. Sono comminabili sanzioni pecuniarie o penali a chiunque risulti colpevole di aver riprodotto i seguenti documenti.

- Banconote a corso legale
- Obbligazioni o titoli governativi o bancari
- Buoni del tesoro

- L'emblema ufficiale del Canada o di una sua provincia, o l'emblema di un ente o di un'authority pubblica in Canada, o di una corte di giustizia
- Proclami, ordini, regolamentazioni, nomine o notifiche (con l'intento fraudolento di far intendere che siano stati stampati dalla Queens Printer for Canada o da ufficio provinciale equivalente)
- Marche, marchi, sigilli, fasce o loghi utilizzati da o per conto del Governo del Canada o da una provincia, dal governo di uno stato diverso dal Canada o da un dipartimento, comitato, Commissione o agenzia istituita dal Governo del Canada, da una sua provincia o dal governo di uno stato diverso dal Canada
- Timbri a secco o marche da bollo utilizzate a scopo di lucro dal Governo del Canada o da una provincia o dal governo di uno stato diverso dal Canada
- Copie false di documenti, registri o archivi custoditi da funzionari pubblici incaricati di redigere o rilasciare copie autentiche
- Materiale o marchi protetti da copyright di qualsiasi genere o tipo senza il consenso del titolare del copyright o del marchio

L'elenco precedente viene fornito in via esemplificativa, ma non esaustiva e Xerox declina qualsiasi responsabilità derivante dalla sua incompletezza o inaccuratezza. In caso di dubbi, rivolgersi al proprio consulente legale.

ALTRI PAESI

La legge in vigore nel paese in cui viene utilizzato il sistema potrebbe considerare illegale la copia di alcuni tipi di documenti. Sono comminabili sanzioni pecuniarie o penali a chiunque risulti colpevole di aver riprodotto i seguenti documenti

- Banconote
- Banconote e assegni bancari
- Titoli e obbligazioni di ogni tipo
- Passaporti e carte d'identità
- Materiale coperto da copyright o marchi commerciali senza autorizzazione del proprietario
- Francobolli e altri strumenti negoziabili

Questo elenco non è completo e Xerox declina qualsiasi responsabilità derivante dalla sua incompletezza o inaccuratezza. In caso di dubbi, rivolgersi a un consulente legale.

Schede sulla sicurezza dei materiali

Per informazioni relative alla sicurezza dei materiali per la propria stampante, contattare i seguenti recapiti.

- Indirizzo Web: <https://safety sheets.business.xerox.com/en-us/>
- Stati Uniti e Canada: 1-800-ASK-XEROX (1-800-275-9376)
- Per altri mercati, inviare una richiesta via e-mail a EHS-Europe@xerox.com

Riciclaggio e smaltimento

Questa appendice contiene:

Smaltimento e riciclaggio del prodotto.....	30
Nord America	31
Xerox Green World Alliance	32
Direttiva WEEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche)	33

Smaltimento e riciclaggio del prodotto

Lo smaltimento della stampante o dei materiali di consumo non può essere eseguito come per i normali rifiuti domestici. Per le possibilità di smaltimento e riciclaggio, consultare le autorità locali.

Nord America

Xerox ha attivato un programma di ritiro e riutilizzo e riciclaggio delle apparecchiature. Per verificare se il prodotto Xerox è incluso nel programma, rivolgersi al rivenditore Xerox locale. Per ulteriori informazioni sui programmi ambientali Xerox, andare a <https://www.xerox.com/en-us/about/ehs>.

Xerox Green World Alliance

Il programma Xerox Green World Alliance consente di restituire a Xerox selezionati materiali di consumo per il loro riutilizzo o riciclaggio. Il 100% delle cartucce vuote restituite a Xerox viene riutilizzato o disassemblato per il riciclaggio. Vengono riciclate anche le confezioni utilizzate per restituire le cartucce.

Per restituire le cartucce Xerox per il riutilizzo o il riciclaggio, effettuare le seguenti operazioni:

1. Andare a <https://www.xerox.com/office/recycle>.
2. Fare clic su **Recycling** (Riciclaggio).
3. Selezionare un'opzione di restituzione.

Direttiva WEEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche)



Il logo WEEE indica programmi e procedure per prodotti elettronici specifici per il riciclo nei Paesi dell'Unione Europea. Si raccomanda il riciclaggio dei nostri prodotti.

In caso di ulteriori domande sulle opzioni di riciclaggio, contattare il proprio ufficio vendite locale.

SMALTIMENTO DEI PRODOTTI



Lo smaltimento dell'apparecchiatura o dei materiali di consumo non può essere eseguito come per i normali rifiuti domestici.

